



EUROPOS PARLAMENTAS

2009 - 2014

Teisės reikalų komitetas

2013/0089(COD)

31.7.2013

*****I**

PRANEŠIMO PROJEKTAS

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos valstybių narių teisės aktams, susijusiems su prekių ženklais, suderinti (nauja redakcija) (COM(2013) 0162 – C7-0088/2013 – 2013/0089(COD))

Teisės reikalų komitetas

Pranešėja: Cecilia Wikström

(Išdėstymas nauja redakcija. Darbo tvarkos taisyklių 87 straipsnis)

Procedūrų sutartiniai ženklai

- * Konsultavimosi procedūra
- *** Pritarimo procedūra
- **I Įprasta teisėkūros procedūra (pirmasis svarstymas)
- **II Įprasta teisėkūros procedūra (antrasis svarstymas)
- **III Įprasta teisėkūros procedūra (trečiasis svarstymas)

(Procedūra pasirenkama atsižvelgiant į teisės akto projekte pasiūlytą teisinį pagrindą.)

Teisės akto projekto pakeitimai

Parlamento padaryti teisės akto projekto pakeitimai žymimi ***pusjuodžiu kursyvu***. Paryškimas *paprastu kursyvu* parodo atitinkamiems skyriams tas teisės akto projekto vietas, kurias siūloma taisyti rengiant galutinį tekstą (pvz., tekste tam tikra kalba paliktas akivaizdžias klaidas ar praleistas vietas). Pasiūlytiems tokio pobūdžio pakeitimams reikalingas atitinkamų skyrių sutikimas.

Su esamu teisės aktu, kurį siekiama pakeisti teisės akto projektu, susijusio pakeitimo antraštėje pridedamos trečia ir ketvirta eilutės, kuriose atitinkamai nurodomas esamas teisės aktas ir keičiama šio teisės akto dalis. Perimtos esamo teisės akto nuostatų, kurias Parlamentą nori iš dalies keisti, nors jos nepakeistos teisės akto projekte, dalys žymimos ***pusjuodžiu*** šriftu. Išbrauktos tokių nuostatų teksto dalys žymimos laužtiniais skliaustais: [...].

TURINYS

	Psl.
EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS	5
AIŠKINAMOJI DALIS	31

EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos valstybių narių teisės aktams, susijusiems su prekių ženklais, suderinti (išdėstymas nauja redakcija)
(COM(2013) 0162 – C7-0088/2013 – 2013/0089(COD))

(Įprasta teisėkūros procedūra: nauja redakcija)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2013) 0162),
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį ir 114 straipsnį, pagal kuriuos Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C7-0088/2013),
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,
 - atsižvelgdamas į 2013 m. liepos 11 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę¹,
 - atsižvelgdamas į 2013 m. liepos 11 d. Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno nuomonę,
 - atsižvelgdamas į 2001 m. lapkričio 28 d. Tarpinstitucinį susitarimą dėl sistemingesnio teisės aktų pakeitimo metodo naudojimo²,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 87 ir 55 straipsnius,
 - atsižvelgdamas į Teisės reikalų komiteto pranešimą ir Tarptautinės prekybos bei Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos komiteto nuomonės (A7-0000/2013),
- A. kadangi, Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos teisės tarnybų konsultacinės darbo grupės nuomone, nagrinėjamame pasiūlyme nėra jokių esminių pakeitimų, išskyrus tuos, kurie kaip tokie nurodyti pasiūlyme, ir kadangi, kai tai susiję su nepakeistų ankstesnių aktų nuostatų ir šių pakeitimų kodifikavimu, pagal pasiūlymą numatytas nesudėtingas esamų tekstų kodifikavimas visiškai nekeičiant jų esmės;
1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją, atsižvelgęs į Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos teisės tarnybų konsultacinės darbo grupės rekomendacijas;
 2. ragina Komisiją dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji ketina pasiūlymą keisti iš esmės arba pakeisti jo tekstą nauju tekstu;
 3. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

¹ Dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje.

² OL C 77, 2002 3 28, p. 1.

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl direktyvos 5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(5) 2010 m. gegužės 25 d. išvadose dėl būsimo Europos Sąjungos prekių ženklų sistemos patikslinimo Taryba paragino Komisiją pateikti pasiūlymus dėl Reglamento (EB) Nr. 207/2009 ir Direktyvos 2008/95/EB peržiūros. Peržiūrint pastarąjį teisės aktą, reikėtų numatyti priemones, kuriomis jis būtų labiau suderintas su Reglamentu (EB) Nr. 207/2009, ir dėl to sumažėtų prekių ženklų sistemos skirtumų visoje Europoje;

Pakeitimas

(5) 2010 m. gegužės 25 d. išvadose dėl būsimo Europos Sąjungos prekių ženklų sistemos patikslinimo Taryba paragino Komisiją pateikti pasiūlymus dėl Reglamento (EB) Nr. 207/2009 ir Direktyvos 2008/95/EB peržiūros. Peržiūrint pastarąjį teisės aktą, reikėtų numatyti priemones, kuriomis jis būtų labiau suderintas su Reglamentu (EB) Nr. 207/2009 ir dėl to sumažėtų prekių ženklų sistemos skirtumų visoje Europoje, ***kartu išsaugant nacionalinę prekių ženklų apsaugą, kaip pareiškėjams patrauklią galimybę. Atsižvelgiant į tai turėtų būti užtikrintas papildomas Europos Sąjungos prekių ženklų sistemos ir nacionalinių prekių ženklų sistemų ryšys;***

Or. en

Pagrindimas

Svarbu atkreipti dėmesį į tai, kad nacionalinė ir Sąjungos prekių ženklų apsauga viena kitą papildo.

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl direktyvos 10 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(10) labai svarbu užtikrinti, kad įregistruoti prekių ženklai būtų vienodai apsaugoti pagal visų valstybių narių teisinės sistemos ir kad nacionalinio lygmens prekių ženklų apsauga būtų tokia pati kaip Europos prekių ženklų apsauga. Atsižvelgiant į tai, kad Sąjungoje reputaciją turintiems Europos prekių ženkams suteikiama plataus masto apsauga, tokia plataus masto

Pakeitimas

(10) labai svarbu užtikrinti, kad įregistruoti prekių ženklai būtų vienodai apsaugoti pagal visų valstybių narių teisinės sistemos ir kad nacionalinio lygmens prekių ženklų apsauga būtų tokia pati kaip Europos ***Sąjungos*** prekių ženklų apsauga. Atsižvelgiant į tai, kad Sąjungoje reputaciją turintiems Europos ***Sąjungos*** prekių ženkams suteikiama plataus masto

apsauga taip pat turėtų būti suteikiama visiems nacionaliniu lygmeniu įregistruotiems prekių ženklams, turintiems reputaciją atitinkamoje valstybėje narėje;

apsauga, tokia plataus masto apsauga taip pat turėtų būti suteikiama visiems nacionaliniu lygmeniu įregistruotiems prekių ženklams, turintiems reputaciją atitinkamoje valstybėje narėje;

(Šis pakeitimas taikomas visame tekste. Jį priėmus visame tekste turės būti atlikti atitinkami pakeitimai.)

Or. en

Pagrindimas

Pakeitimu siekiama atkreipti dėmesį į dalinį nuorodos pakeitimą, kuris pasiūlytas atsižvelgiant į reglamentą.

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl direktyvos 13 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(13) dėl to būtina išvardyti žymenų, galinčių sudaryti prekių ženklus, pavyzdžius su sąlyga, jog tokie žymenys gali atskirti vienos įmonės prekes ar paslaugas nuo kitos įmonės prekių ar paslaugų. Norint įgyvendinti prekių ženklų registravimo sistemos tikslus, t. y. užtikrinti teisinį tikrumą ir patikimą administravimą, taip pat svarbu reikalauti, kad žymenį būtų galima pavaizduoti tokiu būdu, *kuris leistų* tiksliai nustatyti apsaugos objektą. Todėl žymenį turėtų būti leidžiama vaizduoti bet kokia tinkama forma, nebūtinai grafinėmis priemonėmis, jei pakankamai patikimai užtikrinama, kad būtų pasiektas minėtas tikslas;

Pakeitimas

(13) dėl to būtina išvardyti žymenų, galinčių sudaryti prekių ženklus, pavyzdžius su sąlyga, jog tokie žymenys gali atskirti vienos įmonės prekes ar paslaugas nuo kitos įmonės prekių ar paslaugų. Norint įgyvendinti prekių ženklų registravimo sistemos tikslus, t. y. užtikrinti teisinį tikrumą ir patikimą administravimą, taip pat svarbu reikalauti, kad žymenį būtų galima pavaizduoti **registre** tokiu būdu, *kad būtų galima* tiksliai nustatyti apsaugos objektą. Todėl žymenį turėtų būti leidžiama vaizduoti bet kokia tinkama forma, nebūtinai grafinėmis priemonėmis, jei **naudojama paprastai prieinama technologija ir** pakankamai patikimai užtikrinama, kad būtų pasiektas minėtas tikslas;

Or. en

Pagrindimas

Turėtų būti patikslinta, kad vaizdavimo būdai gali būti bet kokie, jei tik naudojama paprastai prieinama technologija.

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl direktyvos 19 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(19) siekiant užtikrinti teisinį tikrumą ir aiškumą, būtina paaiškinti, kad ne tik panašumo atveju, bet ir tuo atveju, jei tapatus žymuo naudojamas tapaçioms prekėms ir paslaugoms žymėti, apsauga prekių ženklui turėtų būti suteikiama tik jeigu (ir tiek, kiek) neigiamai paveikiama pagrindinė prekių ženklo funkcija – garantuoti komercinę prekių ar paslaugų kilmę;

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. en

Pagrindimas

Išbraukiama dėl išbrauktos 10 straipsnio dalies.

Pakeitimas 5

Pasiūlymas dėl direktyvos 22 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(22) siekiant stiprinti prekių ženklų apsaugą ir efektyviau kovoti su klastojimu, įregistruoto prekių ženklo savininkui turėtų būti suteikta teisė uždrausti trečiosioms šalims įvežti į valstybės narės muitų teritoriją prekes, neišleistą į laisvą apyvartą joje, kai tos prekės įvežamos iš trečiųjų šalių ir yra neleistinai pažymėtos prekių ženklu, kuris iš esmės yra tapatus tokioms prekėms įregistruotam prekių

Pakeitimas

(22) siekiant stiprinti prekių ženklų apsaugą ir efektyviau kovoti su klastojimu, įregistruoto prekių ženklo savininkui turėtų būti suteikta teisė uždrausti trečiosioms šalims įvežti į valstybės narės muitų teritoriją ***suklastotas*** prekes, neišleistą į laisvą apyvartą joje, kai tos prekės įvežamos iš trečiųjų šalių ir yra neleistinai pažymėtos prekių ženklu, kuris iš esmės yra tapatus tokioms prekėms įregistruotam prekių ženklui. ***Kad nebūtų trikdomi teisėti***

ženklui;

prekių srautai, ši taisyklė turėtų būti taikoma tik jei prekės ženklo savininkas gali parodyti, kad prekės ženklas teisėtai registruotas ir paskirties šalyje. Šia taisykle neturėtų būti daromas poveikis Sąjungos teisei skatinti galimybes trečiosioms šalims įsigyti vaistų;

Or. en

Pagrindimas

Pakeitimas būtinas siekiant suderinti su 10 straipsnio 5 dalies pakeitimu.

Pakeitimas 6

Pasiūlymas dėl direktyvos 23 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(23) siekiant efektyviau užtikrinti, kad nebūtų įvežamos *teises pažeidžiančios* prekės, visų pirma pardavimo internetu atveju, savininkas turėtų turėti teisę uždrausti tokias prekes importuoti į Sąjungą, jei vien tik prekių siuntėjas veikia siekdamas komercinių tikslų;

Pakeitimas

(23) siekiant efektyviau užtikrinti, kad nebūtų įvežamos *suklastotos* prekės, visų pirma pardavimo internetu atveju, savininkas turėtų turėti teisę uždrausti tokias prekes importuoti į Sąjungą, jei vien tik *suklastotų* prekių siuntėjas veikia siekdamas komercinių tikslų;

Or. en

Pagrindimas

Pakeitimas būtinas siekiant suderinti su 10 straipsnio 4 dalies pakeitimu.

Pakeitimas 7

Pasiūlymas dėl direktyvos 34 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(34) siekiant sudaryti geresnes ir paprastesnes sąlygas naudotis prekių ženklų apsauga ir padidinti teisinį tikrumą bei nuspėjamumą, prekių ženklų

Pakeitimas

(34) siekiant sudaryti geresnes ir paprastesnes sąlygas naudotis prekių ženklų apsauga ir padidinti teisinį tikrumą bei nuspėjamumą, prekių ženklų

registravimo procedūra valstybėse narėse turėtų būti veiksminga, skaidri ir pagrįsta taisyklėmis, panašiomis į Europos prekių ženklams taikomas taisykles. Siekiant užtikrinti, kad prekių ženklų sistema būtų nuosekli ir suderinta tiek nacionaliniu, tiek Sąjungos lygmeniu, visos valstybių narių centrinės pramoninės nuosavybės tarnybos per *ex officio* patikrinimą, ar prekių ženklo paraiška atitinka registracijos reikalavimus, tikrintų tik tai, ar nėra absoliučiuju atsisakymo registruoti pagrindų. Tačiau tai neturėtų prieštarauti tų tarnybų teisei ***pareiškėjų prašymu*** vien informacijos tikslais atlikti ankstesnių teisių paieškas, neprieštaraujant ir nedarant jokio privalomo poveikio tolesniam registracijos procesui, įskaitant tolesnes protesto procedūras;

registravimo procedūra valstybėse narėse turėtų būti veiksminga, skaidri ir pagrįsta taisyklėmis, panašiomis į Europos prekių ženklams taikomas taisykles. Siekiant užtikrinti, kad prekių ženklų sistema būtų nuosekli ir suderinta tiek nacionaliniu, tiek Sąjungos lygmeniu, visos valstybių narių centrinės pramoninės nuosavybės tarnybos per *ex officio* patikrinimą, ar prekių ženklo paraiška atitinka registracijos reikalavimus, tikrintų tik tai, ar nėra absoliučiuju atsisakymo registruoti pagrindų. Tačiau tai neturėtų prieštarauti tų tarnybų teisei ***ex officio ar pateikus prašymą*** vien informacijos tikslais atlikti ankstesnių teisių paieškas, ***taip pat teikti pranešimus ankstesnių teisių savininkams*** neprieštaraujant ir nedarant jokio privalomo poveikio tolesniam registracijos procesui, įskaitant tolesnes protesto procedūras;

Or. en

Pagrindimas

I šį pasiūlymą įtrauktas paaiškinimas, taip pat esminis pakeitimas ir jis turėtų būti skaitomas kartu su 41 straipsniu. Nors ex officio patikrinimas atitinkamu pagrindu turėtų būti panaikintas, būtų racionalu leisti tarnyboms atlikti pareiškėjams skirtas paieškas ir teikti ankstesnių teisių savininkams skirtus pranešimus – taip pat ir ex officio ir ne tik pateikus prašymą. Vis dėl to šios paieškos ir pranešimai turėtų būti išimtinai informacinio pobūdžio ir neturėtų daryti poveikio registracijos procesui.

Pakeitimas 8

Pasiūlymas dėl direktyvos

Pirma nurodomoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 114 ***straipsnį***,

Pakeitimas

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 114 ***straipsnio 1 dalį***,

Or. en

Pagrindimas

Turėtų būti nurodytas tikslus teisinis pagrindas.

Pakeitimas 9

Pasiūlymas dėl direktyvos 1 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Ši direktyva taikoma kiekvienam prekių ar paslaugų prekių ženklui, kuris yra įregistruotas arba dėl kurio gali būti paduota paraiška įregistruoti valstybėje narėje kaip individualų, kolektyvinį, garantinį ar sertifikacijos ženklą, arba kuris yra įregistruotas arba kreipiamasi dėl jo registracijos Beniliukso intelektinės nuosavybės tarnyboje arba yra valstybėje narėje galiojančios tarptautinės registracijos objektas.

Pakeitimas

Ši direktyva taikoma kiekvienam prekių ženklui prekių ar paslaugų atžvilgiu, kuris yra įregistruotas arba dėl kurio gali būti paduota paraiška įregistruoti valstybėje narėje kaip individualų, kolektyvinį, garantinį ar sertifikacijos ženklą, arba kuris yra įregistruotas arba kreipiamasi dėl jo registracijos Beniliukso intelektinės nuosavybės tarnyboje arba yra valstybėje narėje galiojančios tarptautinės registracijos objektas.

Or. en

Pagrindimas

Dėl šio pakeitimo tekstas lietuvių kalba nekeičiamas.

Pakeitimas 10

Pasiūlymas dėl direktyvos 2 straipsnio b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) agentūra – Europos Sąjungos **prekių ženklų ir dizaino** agentūra, įsteigta pagal Reglamento (EB) Nr. 207/2009 2 straipsnį;

Pakeitimas

b) agentūra – Europos Sąjungos **intelektinės nuosavybės** agentūra, įsteigta pagal Reglamento (EB) Nr. 207/2009 2 straipsnį;

(Šis pakeitimas taikomas visame tekste. Jį priėmus visame tekste turės būti atlikti atitinkami pakeitimai.)

Or. en

Pagrindimas

Pakeitimu siekiama atsižvelgti į iš dalies pakeistą agentūros pavadinimą.

Pakeitimas 11

**Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio c a punktas**

ca) ankstesni prekių ženklai:

i) toliau išvardyti prekių ženklai, kurių paraiškos įregistruoti padavimo data yra ankstesnė už paraiškos įregistruoti kitą ženklą padavimo datą, prireikus atsižvelgiant į jiems prašomą suteikti prioritetą:

– Europos prekių ženklai;

– valstybėje narėje arba, jeigu kalbama apie Belgiją, Liuksemburgą ar Nyderlandus, – Beniliukso intelektinės nuosavybės tarnyboje įregistruoti prekių ženklai;

– pagal valstybėje narėje galiojančius tarptautinius susitarimus įregistruoti prekių ženklai;

ii) Europos prekių ženklai, kuriems pagal Reglamentą (EB) Nr. 207/2009 teisėtai prašoma suteikti pirmenybę remiantis i punkto antroje ir trečioje įtraukose nurodytu prekių ženklu, net jeigu pastarojo prekių ženklo buvo atsisakyta arba leista pasibaigti jo galiojimo laikui;

iii) i ir ii punktuose nurodytų prekių ženklų paraiškos priklausomai nuo jų įregistravimo;

iv) prekių ženklai, kurie paraiškos įregistruoti prekių ženklą padavimo dieną arba, kai tinkama, prašymo suteikti prioritetą paraiškai įregistruoti prekių ženklą dieną yra plačiai žinomi valstybėje narėje, kai sąvoka „plačiai žinomi“ vartojama Paryžiaus konvencijos 6 bis straipsnio prasme.

Or. en

Pagrindimas

Tai techninis pakeitimas. Kad tekstas būtų geros struktūros, 5 straipsnio 2 dalyje pateikta apibrėžtis perkelta į 2 straipsnį „Apibrėžtys“.

Pakeitimas 12

Pasiūlymas dėl direktyvos 2 straipsnio c b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

cb) garantijos arba sertifikacijos ženklas – prekių ženklas, kurio paraiškoje jis apibūdinamas kaip toks ir pagal kurį prekes ar paslaugas, ženklo savininko sertifikuotas atsižvelgiant į geografinę kilmę, medžiagą, prekių pagaminimo arba paslaugų teikimo būdą, kokybę, tikslumą ar kitas charakteristikas, galima atskirti nuo nesertifikuotų prekių ar paslaugų;

Or. en

Pagrindimas

Tai techninis pakeitimas. Kad tekstas būtų geros struktūros, siūlomame 28 straipsnyje pateiktos apibrėžtys perkeliamos į 2 straipsnį „Apibrėžtys“.

Pakeitimas 13

Pasiūlymas dėl direktyvos 2 straipsnio c c punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

cc) kolektyvinis ženklas – prekių ženklas, kurio paraiškoje jis apibūdinamas kaip toks ir pagal kurį asociacijos, kuri yra ženklo savininkė, narių prekes arba paslaugas galima atskirti nuo kitoms įmonėms priklausančių prekių ar paslaugų.

Or. en

Pagrindimas

Tai techninis pakeitimas. Kad tekstas būtų geros struktūros, siūlomame 28 straipsnyje pateiktos apibrėžtys perkeliamos į 2 straipsnį „Apibrėžtys“.

Pakeitimas 14

Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) atskirti vienai įmonei priklausančias prekes arba paslaugas nuo kitoms įmonėms priklausančių prekių arba paslaugų;

Pakeitimas

a) atskirti vienai įmonei priklausančias prekes arba paslaugas nuo kitoms įmonėms priklausančių prekių arba paslaugų **ir**

Or. en

Pagrindimas

Turėtų būti aiškiai pažymėta, kad turi būti įvykdytos ir a, ir b punkto sąlygos.

Pakeitimas 15

Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(b) juos vaizduoti tokiu būdu, kad kompetentingos institucijos ir visuomenė galėtų tiksliai nustatyti savininkui suteiktos apsaugos objektą.

Pakeitimas

(b) juos **registre** vaizduoti tokiu būdu, kad kompetentingos institucijos ir visuomenė galėtų tiksliai nustatyti savininkui suteiktos apsaugos objektą.

Or. en

Pagrindimas

Siekiant užtikrinti teisinį tikrumą, prekių ženklą turėtų būti įmanoma vaizduoti ne tiesiog paprastai, bet kitiems prieinamame registre.

Pakeitimas 16

Pasiūlymas dėl direktyvos 4 straipsnio 1 dalies j a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ja) prekių ženklai, kurie apima arba kuriuos sudaro ankstesnis veislės

pavadinimas, įregistruotas pagal 1994 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2100/94 dėl augalų veislių teisinės apsaugos Bendrijoje to paties tipo produktui.

1 OL L 227, 1994 9 1, p. 1.

Or. en

Pagrindimas

Pagal siūlomą reglamento dėl prekių ženklų pakeitimą 7 straipsnio 1 dalies 1 punkte dabar numatyta, kad augalų veislių teisės yra absoliutus atsisakymo registruoti pagrindas. Ši taisyklė neįtraukta į direktyvą, tačiau atrodytų tinkama atspindėti reglamento nuostatas.

Pakeitimas 17

Pasiūlymas dėl direktyvos 4 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. 1 dalis taikoma, net jeigu prekių ženklo neregistravimo pagrindai galioja:

Išbraukta.

a) kitose valstybėse narėse nei tos, kuriose paduota paraiška įregistruoti ženklą;

b) tik tuomet, kai prekių ženklas užsienio kalba yra išverstas į valstybių narių oficialią kalbą ar transkribuotas valstybių narių oficialios kalbos rašmenimis.

Or. en

Pagrindimas

Būtų neproporcinga ir praktiškai neveiksminga reikalauti, kad nacionalinės tarnybos vertintų absoliučius atsisakymo registruoti pagrindus visų nacionalinių jurisdikcijų požiūriu ir visomis Sąjungos kalbomis. Be to, tai prieštarautų teisių teritorialumo principui. Tai, kad paraiška būtų tikrinama siekiant nustatyti, ar nesama registracijos kliūčių kitose teritorijose, išskyrus tą, kurioje ji turėtų galioti, vartotojams duotų būtų mažai arba neduotų jokios papildomos naudos.

Pakeitimas 18

Pasiūlymas dėl direktyvos 5 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. 1 dalyje nurodyti „ankstesni prekių ženklai“ reiškia:

Išbraukta.

a) toliau išvardytus prekių ženklus, kurių paraiškos įregistruoti padavimo data yra ankstesnė už paraiškos įregistruoti kitą ženklą padavimo datą, prireikus atsižvelgiant į jiems prašomą suteikti prioritetą:

i) Europos prekių ženklus;

ii) valstybėje narėje arba, jeigu kalbama apie Belgiją, Liuksemburgą ar Nyderlandus, – Beniliukso intelektinės nuosavybės tarnyboje įregistruotus prekių ženklus;

iii) pagal valstybėje narėje galiojančius tarptautinius susitarimus įregistruotus prekių ženklus;

b) Europos prekių ženklus, kuriems pagal Reglamentą (EB) Nr. 207/2009 teisėtai prašoma suteikti pirmenybę remiantis a punkto ii ir iii papunkčiuose nurodytu prekių ženklu, net jeigu pastarojo prekių ženklo buvo atsisakyta arba leista pasibaigti jo galiojimo laikui;

c) a ir b punktuose nurodytų prekių ženklų paraiškas priklausomai nuo jų įregistravimo;

d) prekių ženklus, kurie paraiškos įregistruoti prekių ženklą padavimo dieną arba, kai tinkama, prašymo suteikti prioritetą paraiškai įregistruoti prekių ženklą dieną yra plačiai žinomi valstybėje narėje, kai sąvoka „plačiai žinomi“ vartojama Paryžiaus konvencijos 6 bis straipsnio prasme.

Or. en

Pagrindimas

Tai techninis pakeitimas. Kad tekstas būtų geros struktūros, 5 straipsnio 2 dalyje pateikta apibrėžtis perkelta į 2 straipsnį „Apibrėžtys“.

Pakeitimas 19

Pasiūlymas dėl direktyvos 5 straipsnio 3 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) jeigu jis yra tapatus ar panašus į ankstesnį prekių ženklą, nepriklausomai nuo to, ar prekės arba paslaugos, kurioms jis yra pareikštas įregistruoti arba kurioms jis yra įregistruotas, yra tapačios, panašios ar nėra panašios į tas prekes ar paslaugas, kurioms buvo įregistruotas ankstesnis prekių ženklas, jeigu ankstesnis prekių ženklas turi reputaciją valstybėje narėje arba, Europos prekių ženklo atveju, turi reputaciją Sąjungoje ir dėl vėlesnio prekių ženklo naudojimo be tinkamos priežasties gali atsirasti galimybė nesąžiningai pasinaudoti ankstesnio prekių ženklo privalumais arba pažeisti jo skiriamuosius požymius ar pakenkti jo reputacijai;

Pakeitimas

a) jeigu jis yra tapatus ar panašus į ankstesnį prekių ženklą, nepriklausomai nuo to, ar prekės arba paslaugos, kurioms jis yra pareikštas įregistruoti arba kurioms jis yra įregistruotas, yra tapačios, panašios ar nėra panašios į tas prekes ar paslaugas, kurioms buvo įregistruotas ankstesnis prekių ženklas, jeigu ankstesnis prekių ženklas turi reputaciją valstybėje narėje, **dėl kurios teikiama registracijos paraiška ar kurioje registruotas prekių ženklas**, arba, Europos **Sąjungos** prekių ženklo atveju, turi reputaciją Sąjungoje ir dėl vėlesnio prekių ženklo naudojimo be tinkamos priežasties gali atsirasti galimybė nesąžiningai pasinaudoti ankstesnio prekių ženklo privalumais arba pažeisti jo skiriamuosius požymius ar pakenkti jo reputacijai;

Or. en

Pagrindimas

Panašu, kad rengiant projektą įsivėlė klaida, kadangi ši nuostata nesuderinama su 10 straipsnio 2 dalies c punkto nuostata. Remiantis projektu turėtų būti manoma, kad reputaciją kitoje valstybėje turintis prekių ženklas būtų kliūtis prekių ženklui valstybėje narėje, dėl kurios teikiama registracijos paraiška (net jei tas ženklas neturėjo reputacijos toje valstybėje narėje). Šiame pakeitime patikslinama, kad su kliūtimi susiduriama tik dėl nacionalinių prekių ženklų reputacijos toje pačioje valstybėje narėje.

Pakeitimas 20

Pasiūlymas dėl direktyvos 5 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

5. Valstybės narės **gali leisti**, kad, esant atitinkamoms aplinkybėms, jeigu ankstesnio prekių ženklo ar kitų ankstesnių teisių savininkas sutinka su vėlesnio prekių ženklo įregistravimu, nebūtina atsisakyti įregistruoti prekių ženklą arba jo registraciją pripažinti negaliojančia.

Pakeitimas

5. Valstybės narės **leidžia**, kad, esant atitinkamoms aplinkybėms, jeigu ankstesnio prekių ženklo ar anksčiau turimų teisių savininkas sutinka su vėlesnio ženklo įregistravimu, nebūtina atsisakyti įregistruoti prekių ženklą arba jo registraciją pripažinti negaliojančia.

Or. en

Pagrindimas

Atrodytų racionalu leisti registruoti prekių ženklą, kai nesama santykinio pagrindo atsisakyti jį registruoti, jei ankstesnių teisių savininkas pritaria šio ženklo registravimui. Nepanašu, kad šią nuostatą valstybės narės būtina turėtų taikyti pasirinktinai.

Pakeitimas 21

**Pasiūlymas dėl direktyvos
8 straipsnio c punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

c) jei paraiška pripažinti registraciją negaliojančia pagrįsta 5 straipsnio 3 **dalimi**, o ankstesnis prekių ženklas įregistruoto prekių ženklo paraiškos padavimo datą arba prioriteto datą neturėjo reputacijos, kaip apibrėžta 5 straipsnio 3 **dalyje**.

Pakeitimas

c) jei paraiška pripažinti registraciją negaliojančia pagrįsta 5 straipsnio 3 **dalies a punktu**, o ankstesnis prekių ženklas įregistruoto prekių ženklo paraiškos padavimo datą arba prioriteto datą neturėjo reputacijos, kaip apibrėžta 5 straipsnio 3 **dalies a punkte**.

Or. en

Pagrindimas

Kadangi šis punktas susijęs su prekių ženklo reputacija, turėtų būti nurodytas tik 5 straipsnio 3 dalies a punktas.

Pakeitimas 22

**Pasiūlymas dėl direktyvos
9 straipsnio 1 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

1. Jeigu valstybėje narėje ankstesnio prekių ženklo savininkas, kaip nurodyta 5 straipsnio 2 ir 3 *dalyse*, nors apie tai ir žinodamas, penkerius metus iš eilės leido naudoti toje valstybėje narėje įregistruotą vėlesnį prekių ženklą, jis netenka teisės, remdamasis ankstesniu prekių ženklu, prašyti pripažinti vėlesnio prekių ženklo registraciją negaliojančia prekėms ar paslaugoms, kurioms šis prekių ženklas iki tol buvo naudojamas, išskyrus atvejus, kada vėlesnis prekių ženklas buvo pareikštas įregistruoti turint nesąžiningų ketinimų.

Pakeitimas

1. Jeigu valstybėje narėje ankstesnio prekių ženklo savininkas, kaip nurodyta 5 straipsnio 2 *dalyje* ir 5 *straipsnio 3 dalies a punkte*, nors apie tai ir žinodamas, penkerius metus iš eilės leido naudoti toje valstybėje narėje įregistruotą vėlesnį prekių ženklą, jis netenka teisės, remdamasis ankstesniu prekių ženklu, prašyti pripažinti vėlesnio prekių ženklo registraciją negaliojančia prekėms ar paslaugoms, kurioms šis prekių ženklas iki tol buvo naudojamas, išskyrus atvejus, kada vėlesnis prekių ženklas buvo pareikštas įregistruoti turint nesąžiningų ketinimų.

Or. en

Pagrindimas

Turėtų būti nurodytas tik 5 straipsnio 3 dalies a punktas, kadangi nuoroda į ankstesnius prekių ženklus, turinčius reputaciją, pateikta.

Pakeitimas 23

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies a punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

a) žymuo yra tapatus prekių ženklui ir juo žymimos prekės arba paslaugos yra tapачios toms prekėms arba paslaugoms, kurioms prekių ženklas yra įregistruotas, **jeigu toks naudojimas turi ar gali turėti įtakos prekių ženklo funkcijai garantuoti vartotojams prekių ir paslaugų kilmę;**

Pakeitimas

a) bet koki žymenį, tapatų prekių ženklui, kuriuo žymimos prekės arba paslaugos yra tapачios toms prekėms arba paslaugoms, kurioms prekių ženklas yra įregistruotas;

Or. en

Pagrindimas

Nors Komisijos pasiūlymu siekiama užtikrinti aiškumą, panašu, kad dėl to tik padidėja teisinis netikrumas.

Pakeitimas 24

Pasiūlymas dėl direktyvos 10 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Įregistruoto prekių ženklo savininkas taip pat turi teisę uždrausti importuoti prekes **pagal 3 dalies c punktą**, jei vien tik prekių siuntėjas veikia siekdamas komercinių tikslų.

Pakeitimas

4. Įregistruoto prekių ženklo savininkas taip pat turi teisę uždrausti importuoti prekes, jei vien tik prekių siuntėjas veikia siekdamas komercinių tikslų **ir jei tokios prekės, įskaitant pakuotę, įvežamos iš trečiosios šalies ir yra neleistinai pažymėtos prekių ženklu, kuris yra tapatus tokioms prekėms teisėtai įregistruotam prekių ženklui arba kurio pagal esminius aspektus negalima atskirti nuo to prekių ženklo.**

Or. en

Pagrindimas

Nors būtina kovoti su klastojimu, pagal siūlomą nuostatą einama pernelyg toli, nes ji taip pat apima atskirų piliečių vykdomą prekių, teisėtai pateiktų į rinką už ES ribų, importą. Ši nuostata turėtų būti apribota ir apimti tik suklastotas prekes.

Pakeitimas 25

Pasiūlymas dėl direktyvos 10 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

5. Įregistruoto prekių ženklo savininkas taip pat turi teisę uždrausti visoms trečiosioms šalims vykdant komercinę veiklą įvežti į valstybės narės, kurioje prekių ženklas įregistruotas, muitų teritoriją prekes, neišleistas į laisvą apyvartą toje teritorijoje, kai tokios prekės, įskaitant pakuotę, įvežamos iš **trečiųjų šalių** ir yra neleistinai pažymėtos prekių ženklu, kuris yra tapatus tokioms prekėms įregistruotam prekių ženklui arba kurio pagal esminius aspektus negalima atskirti nuo to prekių ženklo.

Pakeitimas

5. Įregistruoto prekių ženklo savininkas taip pat turi teisę uždrausti visoms trečiosioms šalims vykdant komercinę veiklą įvežti į valstybės narės, kurioje prekių ženklas įregistruotas, muitų teritoriją prekes, neišleistas į laisvą apyvartą toje teritorijoje, kai tokios prekės, įskaitant pakuotę, įvežamos iš **trečiosios šalies** ir yra neleistinai pažymėtos prekių ženklu, kuris yra tapatus tokioms prekėms **teisėtai** įregistruotam prekių ženklui arba kurio pagal esminius aspektus negalima atskirti nuo to prekių ženklo, **jei savininkas įrodo, kad prekių ženklas teisėtai**

Pagrindimas

Nors svarbu imtis priemonių prieš klastojimą, Komisijos pasiūlymo nuostatos dėl tranzitu gabenamų prekių pernelyg plataus užmojo, kadangi taip būtų ribojama teisėta tarptautinė prekyba. Todėl įregistruoto prekių ženklo savininkas turėtų pateikti įrodymų, kad prekės ženklas teisėtai įregistruotas ir paskirties šalyje.

Pakeitimas 26

**Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio a punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

a) **apipavidalinimo priemonės**, pakuotę ar kitas priemones, kurios gali būti pažymėtos ženklu, prekybos veikloje žymėti žymeniu, kuris yra tapatus prekių ženklui arba į jį panašus;

Pakeitimas

a) pakuotę, **etiketes, lipdukus, saugumo priemones, autentiškumo patikrinimo priemones** ar **bet kurias** kitas priemones, kurios gali būti pažymėtos ženklu, prekybos veikloje žymėti žymeniu, kuris yra tapatus prekių ženklui arba į jį panašus;

Pagrindimas

Šioje nuostatoje naudojama sąvoka „apipavidalinimo priemonės“ yra specifinė teisinė sąvoka, taikoma ne visose ES jurisdikcijose. Siekiant, kad nuostata būtų veiksmingesnė, turėtų būti patikslinta formuluotė, naudojama etiketėms, pakuotėms ir kitoms priemonėms, siekiant užtikrinti, kad į nuostatą būtų įtraukta daugiau klastotojų naudojamų bendrų pakuotės elementų ir komponentų.

Pakeitimas 27

**Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio b punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

b) siūlyti **apipavidalinimo priemones**, pakuotę ar kitas priemones, kurios yra pažymėtos ženklu, pateikti jas rinkai arba tuo tikslu jas sandėliuoti, taip pat

Pakeitimas

b) siūlyti pakuotę, **etiketes, lipdukus, saugumo priemones, autentiškumo patikrinimo priemones** ar **bet kurias** kitas priemones, kurios yra pažymėtos ženklu,

importuoti ar eksportuoti.

pateikti jas rinkai arba tuo tikslu jas sandėliuoti, taip pat importuoti ar eksportuoti.

Or. en

Pagrindimas

Šioje nuostatoje naudojama sąvoka „apipavidalinimo priemonės“ yra specifinė teisinė sąvoka, taikoma ne visose ES jurisdikcijose. Siekiant, kad nuostata būtų veiksmingesnė, turėtų būti patikslinta formuluotė, naudojama etiketėms, pakuotėms ir kitoms priemonėms, siekiant užtikrinti, kad į nuostatą būtų įtraukta daugiau klastotojų naudojamų bendrų pakuotės elementų ir komponentų.

Pakeitimas 28

Pasiūlymas dėl direktyvos 16 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a. Į registrą įvedama 1, 2 ir 3 dalyse nurodyto penkerių metų laikotarpio pradžios data.

Or. en

Pagrindimas

Dėl skirtingų penkerių metų laikotarpio pradžios datos apskaičiavimo būdų kiti vartotojai susiduria su problemomis, kai reikia nustatyti šio laikotarpio trukmę. Įvedus pradžios datą į registrą, vartotojai galėtų be vargo gauti šią informaciją.

Pakeitimas 29

Pasiūlymas dėl direktyvos 22 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3. Nepažeidžiant 2 dalies, prekių ženklo perdavimas įforminamas raštu, o perdavimo dokumentas turi būti pasirašytas sutarties šalių, išskyrus atvejus, kai tai daroma teismo sprendimu; priešingu atveju perdavimas laikomas

Išbraukta.

negaliojančiu.

Or. en

Pagrindimas

Reikalavimas, susijęs su prekių ženklo perdavimo įforminimu, nebūtinai ir neduoda jokios papildomos naudos. Taip būtų trikdoma šalių laisvė savo nuožiūra rinktis norimą šių susitarimų sudarymo būdą. Nors praktiškai tai greičiausiai bus bendras būdas veikti, pabrėžtina, kad dėl to galėtų būti be reikalo trikdoma elektroninė prekyba. Išsamūs reikalavimai dėl formos perduodant nuosavybę taip pat labai neįprasti daugumos valstybių narių nacionalinės teisės aktams.

Pakeitimas 30

Pasiūlymas dėl direktyvos 22 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Vienos iš šalių prašymu perdavimas įrašomas į registrą ir apie jį paskelbiama.

Pakeitimas

4. Vienos iš šalių prašymu perdavimas įrašomas į registrą ir apie jį paskelbiama, ***jei prašančioji šalis tarnybai yra pateikusi dokumentinius perdavimo įrodymus.***

Or. en

Pagrindimas

Atrodytų, kad racionalu leisti tarnybai reikalauti tam tikro tipo dokumentų.

Pakeitimas 31

Pasiūlymas dėl direktyvos 22 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

5. Kol ***registre nėra įrašo apie perdavimą***, teisių perėmėjas negali naudotis prekių ženklo registracijos suteikiamomis teisėmis trečiųjų šalių atžvilgiu.

Pakeitimas

5. Kol ***tarnyba nėra gavusi paraiškos dėl perdavimo registracijos***, teisių perėmėjas negali naudotis prekių ženklo registracijos suteikiamomis teisėmis trečiųjų šalių atžvilgiu.

Or. en

Pagrindimas

Neatrodytų, jog būtų tinkama, kad naujasis prekių ženklo savininkas taptų priklausomas nuo to, ar greitai prekių ženklų tarnyba įtrauks perdavimą į registrą. Įsigijęs prekių ženklo teises ir prekių ženklų tarnyboje užpildęs atitinkamą prašymą, naujasis prekių ženklo savininkas turėtų turėti galimybę apginti savo teises ir nuo trečiųjų šalių.

Pakeitimas 32

Pasiūlymas dėl direktyvos 28 straipsnio c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

28 straipsnis

Išbraukta.

Apibrėžtys

Šiame skirsnyje vartojamų terminų apibrėžtys:

1) garantijos arba sertifikacijos ženklas – prekių ženklas, kurio paraiškoje jis apibūdinamas kaip toks ir pagal kurį prekes ar paslaugas, ženklo savininko sertifikuotas atsižvelgiant į geografinę kilmę, medžiagą, prekių pagaminimo arba paslaugų teikimo būdą, kokybę, tikslumą ar kitas charakteristikas, galima atskirti nuo nesertifikuotų prekių ar paslaugų;

2) kolektyvinis ženklas – prekių ženklas, kurio paraiškoje jis apibūdinamas kaip toks ir pagal kurį asociacijos, kuri yra ženklo savininkė, narių prekes arba paslaugas galima atskirti nuo kitoms įmonėms priklausančių prekių ar paslaugų.

Or. en

Pagrindimas

Tai techninis pakeitimas. Kad tekstas būtų geros struktūros, siūlomame 28 straipsnyje pateiktos apibrėžtys perkeliamos į 2 straipsnį „Apibrėžtys“.

Pakeitimas 33

Pasiūlymas dėl direktyvos 40 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

6. Kai pareiškėjas prašo registracijos daugiau nei vienai klasei, **prekės** ir **paslaugos grupuojamos** pagal Nicos klasifikacijos klases, prieš kiekvieną grupę nurodant klasės, kuriai ta prekių ar paslaugų grupė priklauso, numerį, ir **pateikiamos** klasių eilės tvarka.

Pakeitimas

6. Kai pareiškėjas prašo registracijos daugiau nei vienai klasei, **pareiškėjas sugrupuoja prekes** ir **paslaugas** pagal Nicos klasifikacijos klases, prieš kiekvieną grupę nurodant klasės, kuriai ta prekių ar paslaugų grupė priklauso, numerį, ir **pateikia jas** klasių eilės tvarka.

Or. en

Pagrindimas

Paaiškinama, kad pareiškėjas, o ne tarnyba turi sugrupuoti prekes ir paslaugas pagal atitinkamas klases.

Pakeitimas 34

Pasiūlymas dėl direktyvos 41 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Per *ex officio* patikrinimą, ar prekių ženklo paraiška atitinka registracijos reikalavimus, tarnybos tikrina tik tai, ar nėra 4 straipsnyje nurodytų absoliučiujų atsisakymo registruoti pagrindų.

Pakeitimas

Per *ex officio* patikrinimą, ar prekių ženklo paraiška atitinka registracijos reikalavimus, tarnybos tikrina tik tai, ar nėra 4 straipsnyje nurodytų absoliučiujų atsisakymo registruoti pagrindų. ***Šia nuostata nedaromas poveikis tarnybų galimybei vien informacijos tikslais atlikti paieškas ir teikti pranešimus, susijusius su ankstesnėmis teisėmis, jei tokios paieškos ir pranešimai nedaro įpareigojamojo poveikio tolesniam registracijos procesui, įskaitant tolesnes protesto procedūras.***

Or. en

Pagrindimas

I šį pasiūlymą įtrauktas paaiškinimas, taip pat esminis pakeitimas ir jis turėtų būti skaitomas

kartu su 34 konstatuojamąja dalimi. Nors ex officio patikrinimas atitinkamu pagrindu turėtų būti panaikintas, būtų racionalu leisti tarnyboms atlikti pareiškėjams skirtas paieškas ir teikti ankstesnių teisių savininkams skirtus pranešimus – taip pat ir ex officio ir ne tik pateikus prašymą. Vis dėl to šios paieškos ir pranešimai turėtų būti išimtinai informacinio pobūdžio ir neturėtų daryti poveikio registracijos procesui.

Pakeitimas 35

Pasiūlymas dėl direktyvos 45 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Pagal 1 dalyje nurodytą administracinę procedūrą protestą gali paduoti bent ankstesnės teisės, nurodytos 5 straipsnio 2 ir 3 *dalyse*, savininkas.

Pakeitimas

2. Pagal 1 dalyje nurodytą administracinę procedūrą protestą gali paduoti bent ankstesnės teisės, nurodytos 5 straipsnio 2 *dalyje* ir 5 *straipsnio 3 dalies a punkte*, savininkas. ***Protestas gali būti paduotas atsižvelgiant į vieną ar daugiau ankstesnių teisių, jeigu jos visos priklausė tam pačiam savininkui, ir atsižvelgiant į dalį prekių ar paslaugų ar visas prekes ar paslaugas, su kuriomis susijusios ankstesnės teisės įregistruotos ar dėl kurių teikiama paraiška, ir gali būti nukreiptas prieš dalį prekių ar paslaugų ar visas prekes ar paslaugas, dėl kurių teikiama paraiška ginčytinam ženklui gauti.***

Or. en

Pagrindimas

There is a need to harmonise national opposition procedures due to the fact that some Member States allow oppositions based on several earlier marks while others request oppositions based on only one earlier mark. Similarly, in certain Member States oppositions may be based on only one of the classes for which the earlier mark is registered, while in others an opposition may be based on all classes covered by the earlier mark(s) and directed against all the classes covered by the contested mark. This forces the opponent to file several oppositions, with increased fees, costs and administrative burden. Furthermore, when oppositions directed against the same mark and/or based on several earlier marks are assigned to different examiners, the risk exists that contradictory decisions are taken. The harmonisation would have the further advantage of having one and the same procedure both at national and European level, thus facilitating the comprehension of the different systems by owners and representatives disseminated throughout Europe. As regards the reference, only point (a) of Article 5(3) should be referred to because the earlier trade marks with a reputation are referred to.

Pakeitimas 36

Pasiūlymas dėl direktyvos 47 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės nustato administracinę procedūrą, pagal kurią jų tarnybų galima prašyti panaikinti prekių ženklo registraciją ar pripažinti ją negaliojančia.

Pakeitimas

1. Valstybės narės nustato **veiksmingą ir operatyvią** administracinę procedūrą, pagal kurią jų tarnybų galima prašyti panaikinti prekių ženklo registraciją ar pripažinti ją negaliojančia.

Or. en

Pagrindimas

Šiame nedideliame pakeitime atspindima 45 straipsnio nuostata, kurioje raginama nustatyti „veiksmingą ir operatyvią administracinę procedūrą“.

Pakeitimas 37

Pasiūlymas dėl direktyvos 47 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a. Prašymas panaikinti registraciją arba pripažinti ją negaliojančia gali būti susijęs su prekėmis ar paslaugomis – jų dalimi arba jomis visomis – kurių atžvilgiu registruojamas ginčytinas ženklas.

Or. en

Pagrindimas

The proposal of the Commission obliges Member States to provide for an administrative procedure to challenge the validity of a trade mark registration before their offices. In order to increase effectiveness of national cancellation procedures, to align them with European cancellation procedures, reduce fees, costs and administrative burden, it is proposed that an application for revocation may be directed against part or the totality of the goods or services covered by the contested mark. This way, Member States will not be allowed to make cancellation administrative actions conditional upon the fact that they are directed only against one class of the contested mark.

Pakeitimas 38

Pasiūlymas dėl direktyvos 47 straipsnio 4 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4b. Prašymas pripažinti registraciją negaliojančia gali būti pateiktas remiantis viena ar keliomis ankstesnėmis teisėmis, jeigu jos visos priklauso tam pačiam savininkui.

Or. en

Pagrindimas

The proposal of the Commission obliges Member States to provide for an administrative procedure to challenge the validity of a trade mark registration before their offices. In order to increase effectiveness of national cancellation procedures, to align them with European cancellation procedures, reduce fees, costs and administrative burden, it is proposed that an application for revocation may be directed against one or more earlier right, as well as on part or the totality of the goods or services covered by the earlier right. This way, Member States will not be allowed to make cancellation administrative actions conditional upon the fact that they are based only on one earlier right.

Pakeitimas 39

Pasiūlymas dėl direktyvos 48 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. **Administracinėse procedūrose** dėl registracijos pripažinimo negaliojančia, remiantis įregistruotu prekių ženklu, kurio paraiškos padavimo data arba prioriteto data yra ankstesnė, vėlesnio prekių ženklo savininkui paprašius ankstesnio prekių ženklo savininkas pateikia įrodymus, kad penkerius metus iki prašymo pripažinti registraciją negaliojančia ankstesnis prekių ženklas iš tikrųjų buvo naudojamas, kaip numatyta 16 straipsnyje, žymint prekes ar paslaugas, kurioms jis įregistruotas ir kuriomis savininkas pagrindžia savo

1. **Procedūrose** dėl registracijos pripažinimo negaliojančia, remiantis įregistruotu prekių ženklu, kurio paraiškos padavimo data arba prioriteto data yra ankstesnė, vėlesnio prekių ženklo savininkui paprašius ankstesnio prekių ženklo savininkas pateikia įrodymus, kad penkerius metus iki prašymo pripažinti registraciją negaliojančia ankstesnis prekių ženklas iš tikrųjų buvo naudojamas, kaip numatyta 16 straipsnyje, žymint prekes ar paslaugas, kurioms jis įregistruotas ir kuriomis savininkas pagrindžia savo

paraišką, arba kad buvo svarbių priešasčių ženklo nenaudoti, jeigu penkerių metų laikotarpis, per kurį ankstesnis prekių ženklas turėjo būti pradėtas iš tikrųjų naudoti, prašymo pripažinti registraciją negaliojančia dieną yra pasibaigęs.

paraišką, arba kad buvo svarbių priešasčių ženklo nenaudoti, jeigu penkerių metų laikotarpis, per kurį ankstesnis prekių ženklas turėjo būti pradėtas iš tikrųjų naudoti, prašymo pripažinti registraciją negaliojančia dieną yra pasibaigęs.

Or. en

Pagrindimas

Pakeitimo tikslas – paaiškinti, kad priešastys nenaudoti prekių ženklo gali būti taikomos per administracines arba teismo procedūras.

Pakeitimas 40

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 skyrius – 3 a skirsnis (naujas) – 51 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a SKIRSNIS

RYŠIAI SU TARNYBA

51a straipsnis

Ryšiai su tarnyba

Procedūrose dalyvaujančios šalys arba jų atstovai – jeigu jie paskirti – nustato oficialų adresą vienoje iš valstybių narių visai oficialiai ryšių palaikymo su tarnyba veiklai vykdyti.

Or. en

Pagrindimas

Kai kurių valstybių narių praktika reikalauti tarnybos adreso savo šalyje tarnybos pranešimams teikti yra nereikalingas vėlavimo ir išlaidų šaltinis, kadangi būtina išrinkti, paskirti vietas atstovą ir mokėti jam atlyginimą. Tokia apsunkinanti praktika gali atgrasyti ketinančius teikti paraiškas dėl nacionalinių prekių ženklų ir daryti neigiamą poveikį Europos Sąjungos visuotinės prekių ženklų sistemos bendrajai ir nacionalinei pakopoms.

AIŠKINAMOJI DALIS

2013 m. kovo mėn. pabaigoje Komisija pristatė ilgai lauktą pasiūlymą dėl Europos Sąjungos prekių ženklų sistemos peržiūros – iki tol šį pasiūlymą ji rengė septynerius metus. Pranešėja įsipareigojusi įdėti visas įmanomas pastangas, kad šie pasiūlymai būtų priimti per einamąją kadenciją, tačiau norėtų priminti, kad turimas laikas ribotas – dėl to tai nebus lengva užduotis. Rizikuoti teisėkūros proceso kokybe negalima, be to, neturėtų būti prarasta šia peržiūra suteikiama galimybė modernizuoti Europos Sąjungos prekių ženklų sistemą vien tam, kad būtų nedelsiant pasiektas institucijų susitarimas. Vis dėlto plataus užmojo tvarkaraščio klausimu pranešėja labai parėmė Teisės reikalų komitetas. Atsižvelgiant į šį tvarkaraštį, ribotas laikas šiam pranešimui parengti reikš, kad šis pranešimas apims daugumą pagrindinių klausimų, susijusių su atvejais, kai, pranešėjos nuomone, Komisijos pasiūlymą keisti būtina. Nežiūrint į tai pranešėja pasilieka teisę vėliau pateikti daugiau pakeitimų ir pasiūlymų temomis, kurios į šį pranešimą neįtrauktos.

Santrauka ir įvadas

Direktyva, pagal kurią derinami tam tikri Europos Sąjungos valstybių narių prekių ženklų teisės aspektai, galiojo daugiau negu 20 metų. Dabartinė peržiūra – tai galimybė pasimokyti iš geriausios praktikos ir toliau stiprinti nacionalinių prekių ženklų tarnybų taikomų materialinės prekių ženklų teisės ir procedūrų derinimo aspektus.

Pranešėja iš pat pradžių norėtų aiškiai pabrėžti, kad svarbiausias orientacinis šios peržiūros principas turėtų būti siekis išsaugoti ir stiprinti Europos prekių ženklų apsaugos dviejų lygių sistemą. Europos Sąjungos verslo bendruomenę sudaro per 20 mln. bendrovių, kurių poreikiai labai skiriasi. Prekių ženklų sistema turėtų būti pakankamai paprasta ir lanksti, kad prieigos prie sistemos naudotojams būtų užtikrinta jų poreikius tenkinanti apsauga.

Vieni naudotojai pageidauja siekti apsaugos tik vienoje valstybėje narėje, kiti nori siekti bendros apsaugos 28-iose Sąjungos valstybėse narėse. Visgi vertėtų pažymėti, kad nemažai naudotojų yra priklausomi nuo nacionalinės sistemos naudojimo, kad galėtų užsitikrinti apsaugą keliose valstybėse narėse. Tai, pvz., galėtų būti atvejis, kai naudotojai negali gauti ES prekės ženklo dėl vienoje ar keliose valstybėse narėse iš anksčiau galiojančių teisių. Tai galėtų būti ir labai sąmoningas bendrovės, veikiančios nedideliame skaičiuje šalių ar pasienio regione, sprendimas.

Norint padėti naudotojams, kurie, siekdami užsitikrinti apsaugą, pasikliauja keleto nacionalinių tarnybų paslaugomis, racionalu suderinti procedūras – taip naudotojai nebūtų verčiami vadovautis procedūriniais požiūriais, kurie visiškai skirtingi skirtingose valstybėse narėse, kur jie pageidauja siekti apsaugos. Nors rinkliavos, pirmiausia Vidaus rinkos derinimo tarnyboje (OHIM), yra svarbus strategijos, kur registruoti prekių ženklą, pasirinkimo komponentas, svarbūs ir įvairūs kiti veiksniai.

Norint, kad nacionalinės prekių ženklų sistemos būtų patrauklesnės naudotojams, turėtų būti skiriama dėmesio geriausiai procedūrų ir materialinės teisės įgyvendinimo praktikai. Dėl šios priežasties būtų pravartu suderinti ir įvairius papildomus procedūrinius aspektus, kuriais būtų pagerinta naudotojų, saugančių savo prekių ženklus keliose nacionalinėse tarnybose, padėtis.

Nors apskritai derinimas vertintinas teigiamai, taip pat turėtų būti pažymėta, kad kai kurie

Komisijos pasiūlymai pernelyg plataus užmojo, kadangi pagal juos neatsižvelgiama į siūlomos apsaugos teritorinį pobūdį. Kiti pasiūlymai turi būti tikslinami siekiant užtikrinti, kad būtų apsaugoti svarbūs elementai, pirmiausia susiję su MVĮ.

4 straipsnio 2 dalis: absoliučių pagrindų patikrinimas

Tai akivaizdžiausias atvejis, kai Komisijos pasiūlymas pernelyg plataus užmojo ir pranešėja siūlo išbraukti visą šią nuostatą. Jei ši nuostata būtų išsaugota, nacionalinės tarnybos patikrinimas visiškai nesiskirtų nuo agentūros patikrinimo. Kadangi nacionalinės tarnybos suteikta teisė susijusi tik su tos konkrečios valstybės narės teritorija, neatrodytų tinkama reikalauti absoliučių pagrindų patikrinimo, susijusio su teritorijomis, kuriose prekių ženklas bet kuriuo atveju nebus taikomas.

Santykinių pagrindų *ex officio* patikrinimas

Nemažai nacionalinių tarnybų Europos Sąjungoje tebeatlieka santykinių pagrindų *ex officio* patikrinimus. Komisija yra pateikusi gerą atvejį ir pabrėžusi, kad ši procedūra kelia sunkumų tiems, kurie taiko sistemą, nes, pvz., dėl jos stipriai vėluojama. Visgi turėtų būti pažymėta, kad nemažai tarnybų, panaikinusią santykinių pagrindų *ex officio* patikrinimą, savo pareiškėjams tebeatlieka (*ex officio*) su ankstesnėmis teisėmis susijusias paieškas ir informuoja apie paieškos rezultatus, taip pat teikia pranešimus ankstesnių teisių savininkams apie paraiškas, kurios gali prieštarauti jų teisėms. Pranešėjos nuomone, nėra jokių kliūčių išsaugoti galimybę nacionalinėms tarnyboms atlikti šį patikrinimą ir jį derinti su gerai pagrįstu Komisijos siūlymu neleisti, kad dėl šių patikrinimų pareiškėjui būtų blokuojama procedūra.

Vykdyto užtikrinimo priemonės

Komisija yra pasiūliusi pradėti taikyti nuostatą dėl importo, kai tik prekių siuntėjas veikia komerciniais tikslais ir kai gavėjas, pvz., yra individualus pilietis. Atsižvelgiant į tai, kad būtina užkirsti kelią klastojimui, ši nuostata vertintina teigiamai, tačiau turėtų būti taikoma tik suklastotoms prekėms.

Komisija taip pat siūlo nuostatą dėl tranzitu gabenamų prekių. Nors būtina stabdyti suklastotų gaminių patekimą į Europos Sąjungos vidaus rinką, remiantis pasiūlymu būtų apsunkinta ir teisėta tarptautinė prekyba. Taigi pranešėja siūlo įvairius pakeitimus siekdama užtikrinti, kad pasiūlymas būtų labiau subalansuotas.

Paprastesnis administravimas

Pranešėja laikosi nuomonės, kad tebėra galimybių numatyti papildomus pasiūlymus, kurie būtų skirti nacionalinių prekių ženklų sistemų patrauklumui stiprinti supaprastinant kai kurias procedūrinės taisyklės. Pvz., šalys, dalyvaujančios nacionalinės tarnybos administruojamose procedūrose, neturėtų būti verčiamos nurodyti oficialaus adreso toje valstybėje narėje.